

## Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



### Areas in Swedish Notices to Mariners



NtM-Editorial office  
Swedish Maritime Administration  
601 78 Norrköping

Sweden  
Tel: 0771 630 605  
E-mail: [ufs@sjofartsverket.se](mailto:ufs@sjofartsverket.se)

Publisher:  
Hydrographer Patrik Wiberg

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrakeast of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (\*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (P) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area.

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional pagebreaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication Ufs A.

## Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic VHF

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: [swedentraffic@sjofartsverket.se](mailto:swedentraffic@sjofartsverket.se)

## Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no	Affected charts	Notice no
4	16496 (T)	9313	16471
41	16496 (T)		
41	16503 (T)		
74	16457 (T)		
83	16457 (T)		
92	16494 (T)		
111	16493 (T)		
113	16467		
414	16503 (T)		
415	16496 (T)		
421	16496 (T)		
532	16414		
616	16495		
617	16495		
742	16457 (T)		
743	16457 (T)		
923	16494 (T)		
924	16494 (T)		
931	16471		
1131	16467		
1131	16488 (T)		
1353	16483 (T)		
4101	16503 (T)		
5331	16414		
6144	15703		
6162	16495		
6171	16495		

# ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

## NOTICES

### Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
Central Baltic
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Skagerrak
Inshore waters
not area bound

### Bay of Bothnia

**\* 16496 (T)**

**Chart: 4, 41, 415, 421**

**Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. Jan 18 - 27, 2022.**

Position: Approx.		64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
-------------------	--	--------	---------	---------------------------

Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

During firing a red balloon is shown from the observation towers. Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 921 348 405 alt. +46 921 349 100.

Date	Time	Range from shore
January 18 - 19	0800 - 1700 LT	3.8 M
January 20	0800 - 2100 LT	3.8 M
January 25 - 26	0800 - 1700 LT	3.8 M
January 27	0800 - 2100 LT	3.8 M

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarmakten. Publ. 12 Jan 2022

## \* 16503 (T)

Chart: 41, 4101, 414

**Sweden. Bay of Bothnia. SE of Luleå. Junkön. January 26 - 28, 2022.**

Firing exercises will be carried out within Junkön firing range during stated times.

The area is supervised. Firing will be discontinued when vessels pass through the area.

Further information during firing: +46 70 547 35 15 or +46 70 678 63 96.

Junkön firing range	65-25N	022-20E
---------------------	--------	---------

Date	Time
Januari 26 - 28	0830 - 1830 LT

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s24, s27, s62, s63

Försvarmakten. Publ. 12 Jan 2022

## Sea of Bothnia

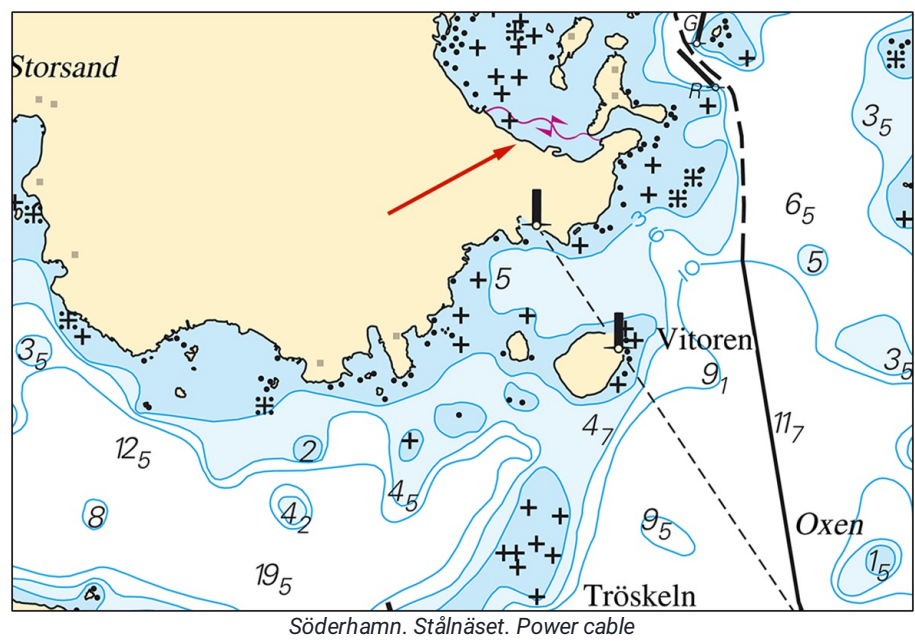
### \* 16414

Chart: 532, 5331

**Sweden. Sea of Bothnia. E of Söderhamn. Stålnäset. Submarine power cable.**

Insert	submarine power cable between a) - b)	a)	61-18,35N	017-14,89E
		b)	61-18,30N	017-15,32E

Bsp Bottenhavet S 2019/s22



Vattenfall. Publ. 12 Jan 2022

Northern Baltic

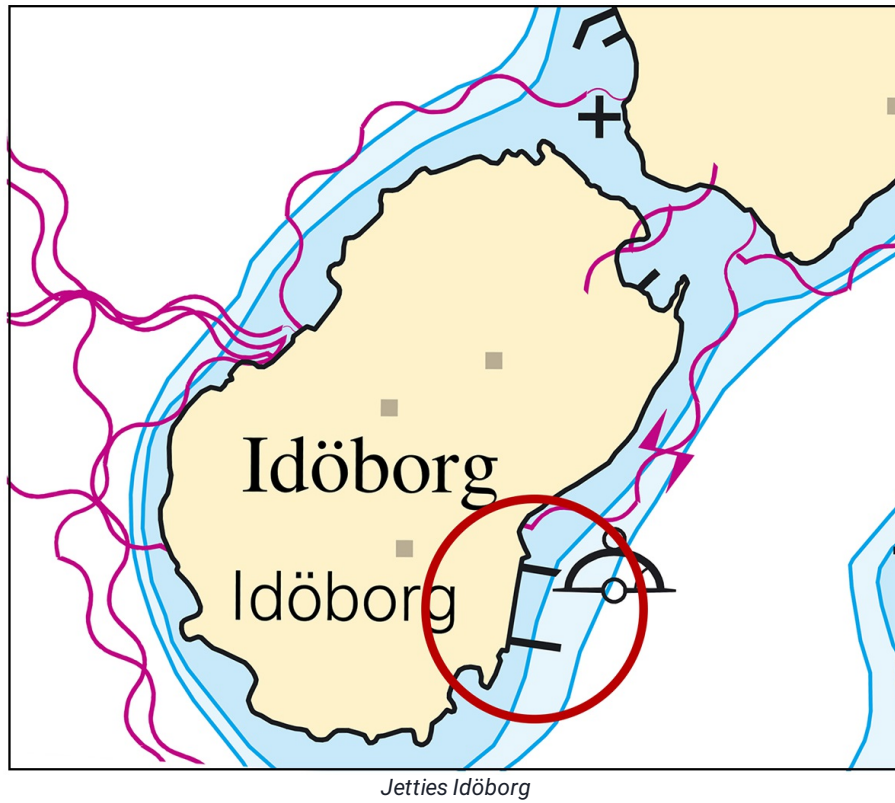
\* 15703

Chart: 6144

Sweden. Northern Baltic. E of Nämdö. Idöborg. Jettys.

Insert	jetty at a) and b)	a)	59-12,279N	018-45,713E
		b)	59-12,253N	018-45,706E

Bsp Stockholm M 2020/s30, s38



*Idöborg AB. Publ. 12 Jan 2022*

**\* 16495**

**Chart: 616, 6162, 617, 6171**

**Sweden. Northern Baltic. E of Nynäshamn. Light 'Örngrund'. Light sectors amended.**

Sectors of light 'Örngrund' have been amended. Sector data is presented below.

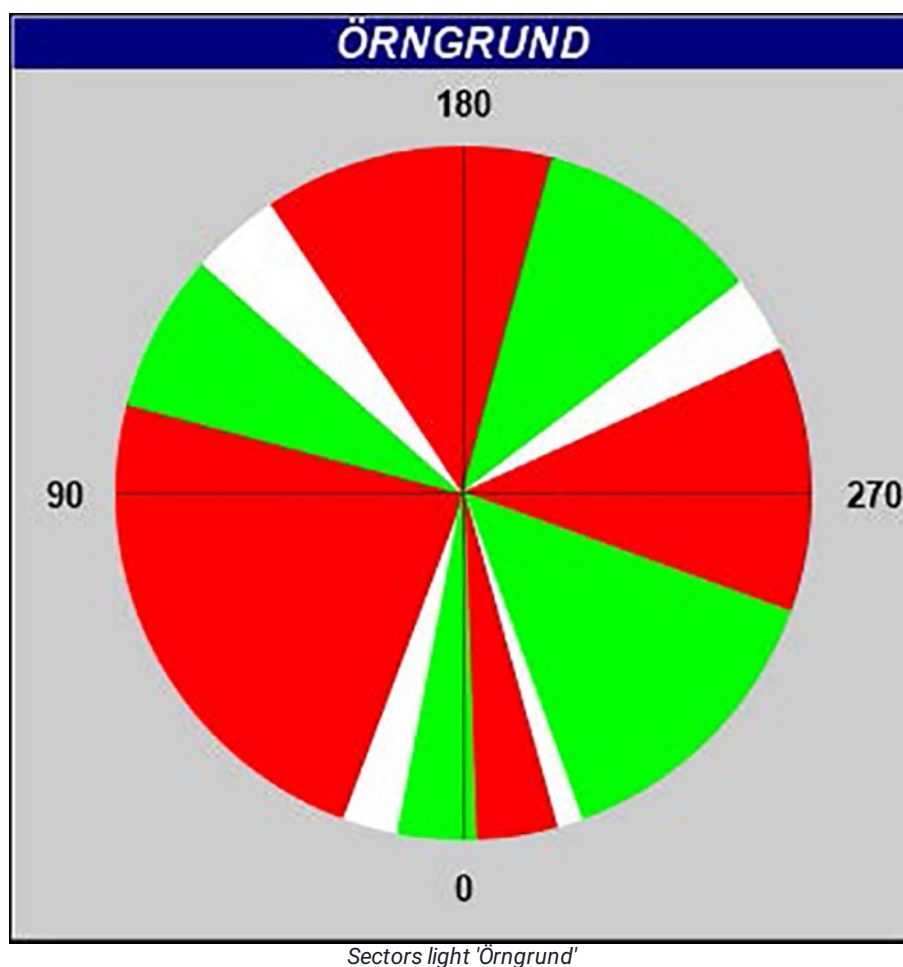
Light 'Örngrund' Q WRG 10M	58-53,840N	018-01,462E
----------------------------	------------	-------------

**Bearings (from sea towards the light)    Colour**

010.8° - 020.5°	W	
020.5° - 105.0°	R	
105.0° - 131.5°	G	
131.5° - 146.5°	W	Amended sector
146.5° - 195.0°	R	Amended sector
195.0° - 232.8°	G	
232.8° - 245.5°	W	
245.5° - 290.0°	R	
290.0° - 340.2°	G	
340.2° - 344.5°	W	
344.5° - 358.0°	R	
358.0° - 010.8°	G	

Adm. LoL C6598

BSP Stockholm S 2020/s13, s19, s20, s21, s22, s26, s27, s35, s38



Sjöfartsverket. Publ. 12 Jan 2022

## Lake Mälaren and Södertälje Canal

**\* 16467**

**Chart: 113, 1131**

**Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake Mälaren. Bridge Kviksundsbron. Note 183.**

The procedures for ordering of bridge opening of the bridge 'Kviksundsbron' has changed. Complete information about routines around bridge opening can be found on the Swedish Maritime Administration's website.  
[www.sjofartsverket.se/kviksundsbron](http://www.sjofartsverket.se/kviksundsbron)

	Bridge 'Kviksundsbron'	59-27,16N	016-19,17E
<b>Replace</b>	note 183		

[www.sjofartsverket.se/kviksundsbron](http://www.sjofartsverket.se/kviksundsbron)



**Note 183****KVICKSUNDSBRON (BASCULE BRIDGE)**

Information regarding bridge opening:  
[www.sjofartsverket.se/kvicksundsbron](http://www.sjofartsverket.se/kvicksundsbron)  
 Contact information:  
 VHF Ch 68 (Commercial shipping)  
 VHF Ch 14 (Pleasure craft)  
 Telephone: +46 708 76 30 26

**Bridge signals:**

<b>Iso R 3s</b>	Bridge is closed.
<b>Iso R 3s + Iso W 3s</b>	Signal acknowledged.
<b>Iso R 3s + FW</b>	Bridge about to be opened.
<b>FR + Iso W 3s</b>	Give way to oncoming vessel.
<b>Iso G 3s</b>	Bridge open, proceed.
<b>FR + FW</b>	Bridge cannot be opened.

**KVICKSUNDSBRON (KLAFFBRO)**

Information om broöppning:  
[www.sjofartsverket.se/kvicksundsbron](http://www.sjofartsverket.se/kvicksundsbron)  
 Kontakt brovakt:  
 VHF kanal 68 (Handelsfartyg)  
 VHF kanal 14 (Fritidsbåtar)  
 Telefon: 0708 76 30 26

**Brosignaler:**

<b>Iso R 3s</b>	Bron stängd.
<b>Iso R 3s + Iso W 3s</b>	Signal uppfattad.
<b>Iso R 3s + FW</b>	Bron under klargöring, avvakta.
<b>FR + Iso W 3s</b>	Lämna företräde för mötande.
<b>Iso G 3s</b>	Bron öppen, passera.
<b>FR + FW</b>	Bron kan ej öppnas.

Note 183

Sjöfartsverket. Publ. 12 Jan 2022

**\* 16488 (T)****Chart: 1131****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Port of Köping. Erosion control. Works.**

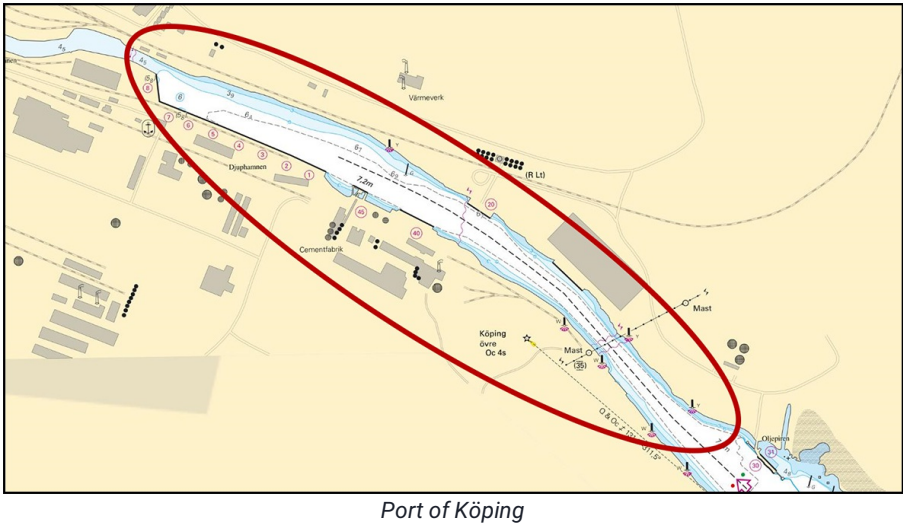
Time: January 10 - February 28, 2022 (schedule subject to change as per prevailing ice conditions)

Work is underway with the installation of an erosion protection wall along the embankment. Refer to chartlet.

	Port of Köping	59-30,0N	016-01,6E
--	----------------	----------	-----------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s16



Loxia Group. Publ. 07 Jan 2022

\* 16493 (T)

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Grönvik. Suction dredging. Diving work. Silt curtain. Buoyage.

Chart: 111

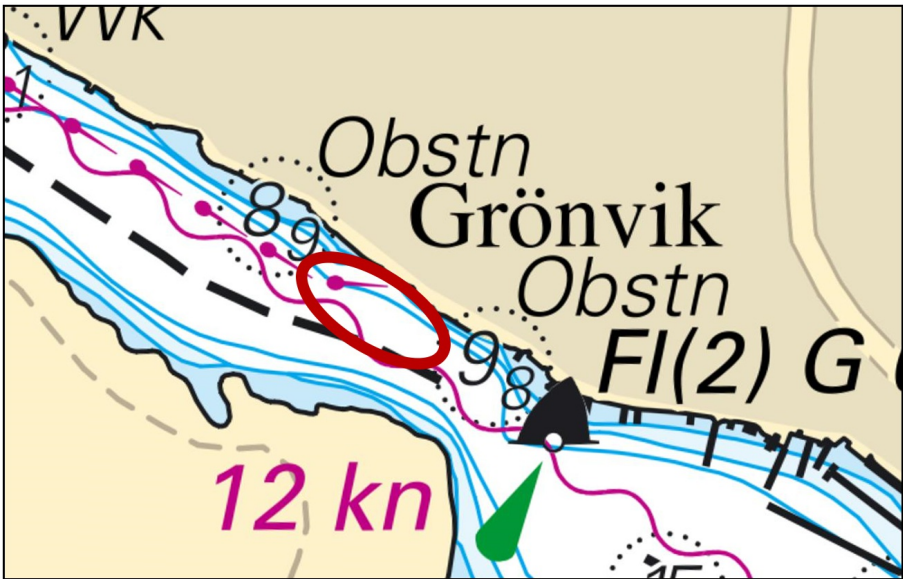
Time: Until mid-March 2022

Suction dredging will be performed by divers in an area outside Grönvik. See attached chartlet.

Special purpose buoys delineate the area, with an additional silt curtain having been put in place to prevent the spread of turbid water.

Mariners are advised to reduce speed when passing.

	Grönvik		59-19,257N	017-55,929E
	special purpose spar buoy FI Y 3s a) - f)	a)	59-19,272N	017-55,829E
		b)	59-19,286N	017-55,852E
		c)	59-19,257N	017-55,843E
		d)	59-19,240N	017-55,894E
		e)	59-19,228N	017-55,931E
		f)	59-19,234N	017-55,966E



Suction dredging with divers Grönvik

UW-Tech. Publ. 12 Jan 2022

Southern Baltic

\* 16457 (T)

Chart: 74, 742, 743, 83

Sweden. Southern Baltic. Approach to Åhus. Rinkaby. Firing exercises. January 25 - 28, 2022.

Position: Approx.	55-56N	014-22E	Firing restriction area R38A RINKABY
-------------------	--------	---------	--------------------------------------

The restriction area R38A will be closed for vessels during times given in the table. The exercises will be interrupted to allow passage of merchant vessels.

During exercise orange quick light, Q Or, is shown from shore.

For further information call: "Rinkaby skjutfält" on VHF Ch 16/18 or call +46 44-24 25 02 (only during firings).

Date	Hours	Range
January 25	0900 - 1700 LT	3.3 M
January 26	0900 - 2200 LT	3.3 M
January 27	0900 - 1700 LT	3.3 M
January 28	0900 - 1200 LT	0.3 M

Not shown in ENC.  
Bsp Hanöbukten 2018/s24, s25, s26

Försvarmakten. Publ. 12 Jan 2022

Kattegat

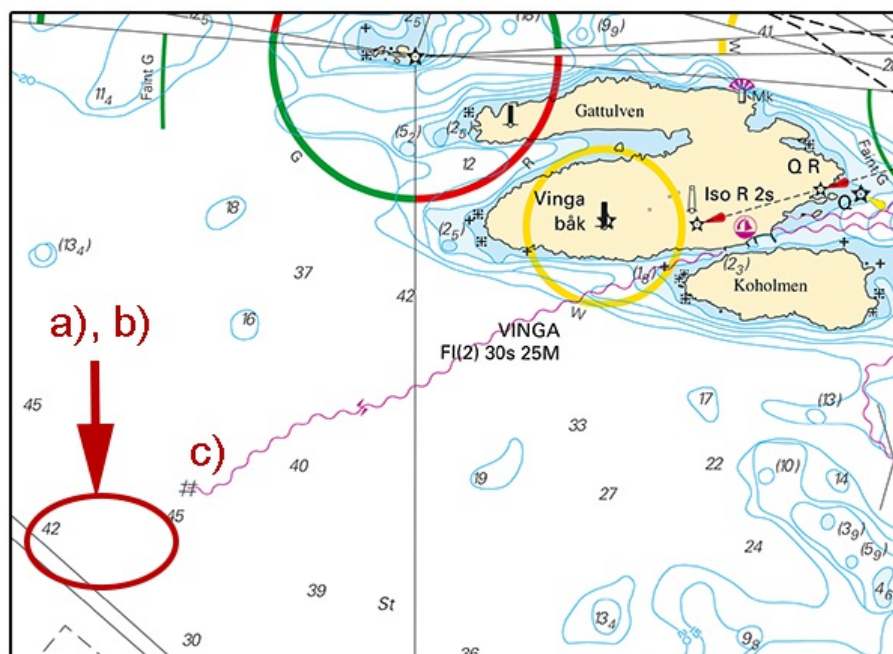
\* 16471

Chart: 931, 9313

Sweden. Kattegat. W of Göteborg. Vinga. Measuring equipment. Cable.

Delete	foul ground	a)	57-37,400N	011-34,470E
Delete	foul ground	b)	57-37,400N	011-34,560E
Insert	foul ground	c)	57-37,485N	011-34,822E
Delete	cable between a) and c)			

Bsp Västkusten S 2021/s18, s44, s48



Amendments to measuring equipment. Göteborg.

Swedish Defence Research Agency. Publ. 12 Jan 2022

## \* 16494 (T)

Chart: 92, 923, 924

Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercises. January 20.

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. A light on shore, VQ W, will be shown during firing.

For further information call +46 35 266 39 55, +46 35 536 77.

Date	Hours	Range
January 20	0830 - 1600 LT	0.9 M

Position: Approx.	56-40,8N	012-38,6E	Firing restriction area R41 A RINGENÄS
-------------------	----------	-----------	--

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2021/s28, s29, s30

Försvarmakten. Publ. 12 Jan 2022

## Lake Vänern and Trollhätte Canal

**\* 16483 (T)****Chart: 1353****Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Trollhättan. Bridge 'Stridsbergsbron'. New bridge.  
Fairway closed.****See: 2020:835/15432**

The fairway at the construction site of the new bridge 'Stridsbergsbron' is closed during the following occasions in January 2022.

	Closed part of fairway	58-17,60N	012-17,65E
--	------------------------	-----------	------------

Date	Time
January 24	0600 - 2400 LT
January 25	0000 - 0600 LT

Bsp Göta kanal 2011/s44, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s21

*Sjöfartsverket. Publ. 12 Jan 2022*